

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

OCTOBER 2000 TO MARCH 2001
2000年10月至2001年3月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical & Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Biennial Contract for Maintenance of Unattended Air-conditioning Plants in Hong Kong Island 香港區的非駐守場地內的冷氣設備的兩年期維修合約	Nov 2000* 2000年11月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr S.P. WUT 屈兆鵬先生 2881 0690
-	Supply and Installation of Steam boiler in Chai Wan Laundry 柴灣洗衣房蒸汽鍋爐供應及安裝工程	Nov 2000* 2000年11月*	STEA 蒸汽,壓縮空氣設備及有關裝置	M1	Mr Y.H. Cheung 張旭興先生 2808 3258
-	Supply and Installation of High Mast Lighting system at Lok Ma Chau Border Crossing – Phase II 落馬州高架照明系統之第二期供應及安裝工程	Dec 2000* 2000年12月*	INDU 工業用途 電氣裝置	M1	Mr H.Y. LUI 雷衍仁先生 2808 3264
-	Upgrading of Ventilation System in Kwai Hing MTR Bus Terminus Tsim Sha Tsui East Bus Terminus and the Public Transport Interchange at the Peak 改善葵興地鐵巴士總站,尖東巴士總站和山頂公共交通交匯處之通風系統工程	Dec 2000* 2000年12月*	MANU (Group II) 製造及架設 機械設備 (第2組)	M1	Mr H.Y. LUI 雷衍仁先生 2808 3264
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Stage Lighting, Stage Engineering and Visual Projection Installations in Ngau Chi Wan Civic Centre, Hong Kong Science Museum and Other Attended Venues 牛池灣文娛中心,香港科學館及其他駐守場地內的舞台燈光,工程及視像投影裝置的兩年期操作及維修合約	Dec 2000 2000年12月	NA 不適用	M1	Mr. Frankie LAI 黎錦輝先生 2881 1604
-	Biennial Contract for Maintenance of Unattended Air-conditioning Plants in Kowloon 九龍區的非駐守場地內的冷氣設備的兩年期維修合約	Dec 2000* 2000年12月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr. Frankie LAI 黎錦輝先生 2881 1604
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning System at Kowloon Park 九龍公園的空氣調節及製冷裝置的兩年期操作及維修合約	Jan 2001* 2001年1月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr. Frankie LAI 黎錦輝先生 2881 1604

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

OCTOBER 2000 TO MARCH 2001
2000年10月至2001年3月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical & Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning System Installations at China Ferry Terminal and Kwai Tsing Theatre 中港客運碼頭及葵青劇院的空氣調節及製冷裝置的兩年期操作及維修合約	Jan 2001* 2001年1月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr. Peter CHAN 陳子龍先生 2881 5736
-	Biennial Contract for the Inspection and Cleaning of Air-ducts in Heating, Ventilation and Air Conditioning System at Various Venues 各個場地內的空氣調節及製冷裝置的通風管道的兩年期操檢査及清潔工作合約	Feb 2001 2001年2月	NA 不適用	M1	Mr. Peter CHAN 陳子龍先生 2881 5736
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning Installation for Hong Kong Heritage Museum and Yuen Long Theatre 香港文物博物館及元朗劇院的空氣調節及製冷裝置的兩年期操作及維修合約	Feb 2001* 2001年2月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr. Richard CHAN 陳志偉先生 2881 0347
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Electrical and Mechanical Installations for Sha Tin Town Hall, Hong Kong Heritage Museum and Yuen Long Theatre 沙田大會堂，香港文物博物館及元朗劇院的電氣及機械裝置的兩年期操作及維修合約	Feb 2001* 2001年2月*	INDU 電氣裝置 工業用途	M1	Mr. Richard CHAN 陳志偉先生 2881 0347